



زیارت امام کاظم و جواد (ع)

فصل هشتم از باب زیارات، مطلب اول: فضیلت و کیفیت زیارت کاظمین علیهما السلام؛ دو نوع زیارت وجود دارد، بعضی مختص به هر یک از دو بزرگوار و بعضی مشترک، زیارت مشترک میان دو امام همام؛ قسم دوم زیارتی است که به خواندن آن هر دو امام علیهما السلام زیارت شوند و آن چنان است که شیخ مفید و شهید و محمد بن المشهدی ذکر کرده‌اند که در زیارت آن دو بزرگوار همین که ایستادی نزد ضریح طاهر می‌گویی

السَّلَامُ عَلَيكُمَا يَا وَلِيَّيَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيكُمَا يَا حُجَّتِي اللَّهُ السَّلَامُ عَلَيكُمَا يَا نُورِي اللَّهِ فِي
ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

سلام بر شما ای دو ولی خدا سلام بر شما ای دو حجت خدا سلام بر شما ای دو نور خدا در ظلمات روی زمین

أَشْهَدُ أَنَّكُمَا قَدْ بَلَّغْتُمَا عَنِ اللَّهِ مَا حَمَلَكُمَا وَحَفِظْتُمَا مَا اسْتَوْدِعْتُمَا

گواهی می‌دهم که شما دو امام بزرگوار آن وظیفه خلافت که خدا بر دوش شما نهاد به خلق رسانیدید و آنچه نزد شما ودیعه گذاشت از اسرار الهی آن را حفظ فرمودید



وَحَلَّتْ مَا حَلَّ لَ اللَّهِ وَحَرَّمَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَأَقَمَّتْ مَا حُدَّ وَدَلَّ اللَّهُ وَتَلَوْتُ مَا كَتَبَ اللَّهُ

حلال خدا را حلال و حرام او را حرام حکم کردید و حدود و احکام الهی را برپا داشتید و کتاب خدا را تلاوت فرمودید

وَصَبَرْتُ مَا عَلَيَّ الْأَذَى فِي جَنْبِ اللَّهِ مُحْتَسِبِينَ حَتَّى أَتَاكُمْ الْيَقِينُ

و بر آزار و ظلم و جور امت در راه خدا بسیار صبر و تحمل و مراقبت کردید همه عمر تا هنگام رحلت و لقای حق

أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَأَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ بِوَلَايَتِكُمْ

من به درگاه خدا از دشمنان شما بیزارم و به دوستی شما تقرب می جویم

أَتَيْتُكُمْ مَا زَائِرٌ أَعَارَفَ بِحَقِّكُمْ مَوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكُمْ مَعَادِيًا لِأَعْدَائِكُمْ

و من به زیارت شما آمده‌ام در حالی که عارفم به حق شما و دوستم با دوستان شما و دشمن با دشمنان شما

مُسْتَبْصِرٌ بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتُمْ عَلَيْهِ عَارِفٌ بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكُمْ

و راه هدایت که شما دو بزرگوار بر آن راه هستید به حق راه هدایت می دانم و مخالفان شما را گمراه می شناسم



فَاشْفَعَالِي عِنْدَ رَبِّكَ مَا فَإِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ جَاهًا عَظِيمًا وَمَقَامًا مَحْمُودًا

پس مرا نزد خدا شفاعت کنید که شما را نزد خدا جاه و منزلت بزرگ و مقام محمود شفاعت است

پس ببوس تربت شریف آنجا را و بگذار روی راست را بر آن پس برو به جانب سر مقدس و بگو

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حُجَّتِي اللَّهُ فِي أَرْضِهِ وَسَمَائِهِ عَبْدُكُمْ وَوَلِيُّكُمْ مَا زَائِرُكُمْ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ

بِزِيَارَتِكُمْ

سلام بر شما ای دو حجت خدا در زمین و آسمانش باد بنده شما دو تن و دوست شما به زیارت شما آمده در حالی که به زیارت شما دو امام بسوی خدا تقرب می جوید

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَائِكَ الْمُصْطَفَيْنِ

بار الها قرار ده برایم زبان راستی درباره اولیاء برگزیدهات

وَحَبِّبْ إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ وَاجْعَلْنِي مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و محبوب من فرما زیارتگاههای آنان را و مرا همراه ایشان در دنیا و آخرت قرار ده ای مهربانترین مهربانان عالم



پس نماز زیارت کن از برای هر امامی دو رکعت و بخوان خدا را به آنچه می خواهی مؤلف گوید که چون در آن زمانها تقیه بسیار شدید بوده است زیارتهای مختصر برای زیارت این دو امام علیه السلام تعلیم می فرمودند که شیعیان از آسیب طاغیان زمان محفوظ باشند و اگر زائر طالب زیارت طولی باشد بخواند زیارت جامعه را که بهترین زیارتست از برای ایشان خصوصاً یک زیارت از آنها که از حدیثش ظاهر می شود که مزید اختصاصی به حضرت امام موسی علیه السلام دارد و آن زیارت بعد از این در اول زیارات جامعه مرقوم خواهد شد رجوع به آنجا شود